

**Poland-Ślesin: Credit granting services**  
**OJ S 179/2022 16/09/2022**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Ślesin

National registration number: 6652716489

Postal address: Kleczewska, 15

Town: Ślesin

NUTS code: PL414 Koniński

Postal code: 62-561

Country: Poland

Contact person: Paulina Pawłowska

E-mail: [paulina.pawlowska@slesin.pl](mailto:paulina.pawlowska@slesin.pl)

Telephone: +48 632704011

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.slesin.pl>

Address of the buyer profile: [https://platformazakupowa.pl/pn/gmina\\_slesin](https://platformazakupowa.pl/pn/gmina_slesin)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Zaciągnięcie kredytu długoterminowego

Reference number: BZP.271.1.PN.2022

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa bankowa kredytu długoterminowego w kwocie 3 000 000,00 zł przeznaczonego na finansowanie wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz finansowanie planowanego deficytu budżetowego na rok 2022.

Udostępnienie kredytu nastąpi w terminie określonym przez Wykonawcę w kryterium „czas uruchomienia kredytu od dnia przekazania dyspozycji”, licząc od dnia zawarcia umowy. Kredyt winien być postawiony do dyspozycji Zamawiającego w terminie 2 dni roboczych licząc od dnia podpisania umowy.

Rodzaj waluty kredytu – kredyt złotówkowy. Nie dopuszcza się możliwości prowadzenia rozliczeń w walutach obcych.

Oprocentowanie kredytu składa się z marży i stawki WIBOR 1M

a) marża oparta na stopie wskazanej przez wykonawcę w formularzu ofertowym, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej SWZ będzie stała przez cały okres spłaty kredytu

b) baza oprocentowania (WIBOR 1M) może ulegać zmianom

Szczegółowy opis zamówienia określa SWZ.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Lowest offer: 2 562 212,34 PLN / Highest offer: 2 562 212,34 PLN taken into consideration

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL414 Koniński

Main site or place of performance: Ślesin

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa bankowa kredytu długoterminowego w kwocie 3 000 000,00 zł przeznaczonego na finansowanie wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz finansowanie planowanego deficytu budżetowego na rok 2022.

Udostępnienie kredytu nastąpi w terminie określonym przez Wykonawcę w kryterium „czas uruchomienia kredytu od dnia przekazania dyspozycji”, licząc od dnia zawarcia umowy.

Kredyt winien być postawiony do dyspozycji Zamawiającego w terminie 2 dni roboczych licząc od dnia podpisania umowy.

Rodzaj waluty kredytu – kredyt złotówkowy. Nie dopuszcza się możliwości prowadzenia rozliczeń w walutach obcych.

Spłata kredytu i odsetek:

Kredyt:

a) w latach: 2024 - 2038

b) zakończenie 31.12.2038 r.

c) karencja w spłacie kredytu od dnia udzielenia kredytu do dnia 31.01.2024 r., (termin karencji kończy się w przeddzień spłaty I raty kapitału),

d) spłata kapitału: w ratach miesięcznych, do ostatniego dnia roboczego każdego miesiąca kalendarzowego, począwszy od dnia 31.01.2024 r. do dnia 31.12.2038 r., wg następującego harmonogramu:

w roku 2024 – 12 rat po 1 875,00 PLN (pierwsza rata w dniu 31.01.2024 r.),

w latach 2025 - 2029 – 60 rat po 3 000,00 PLN,

w latach 2030-2037 – 96 rat po 24 375,00 PLN,

w roku 2038 – 11 rat po 37 500,00 PLN i 12 rata – 45 000,00 PLN.

Odsetki:

a) spłata odsetek – odsetki ustalone wg stopy WIBOR 1M + stała marża banku [%], płatne miesięcznie, ostatniego dnia roboczego każdego miesiąca, począwszy od miesiąca następnego od uruchomienia kredytu,

b) odsetki i prowizja:

przy wyliczaniu odsetek należy przyjąć rzeczywistą liczbę dni w miesiącu i w danym roku kalendarzowym,

kosztem kredytu będzie oprocentowanie stała marża na cały okres kredytowania,

zamawiający nie przewiduje prowizji ani innych kosztów,

zabezpieczenie kredytu – weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową

Zaleca się, aby Wykonawca uzyskał na swoją odpowiedzialność i ryzyko wszelkie istotne informacje niezbędne do przygotowania oferty

Kredyt uruchamiany będzie w formie przelewu z rachunku kredytowego na rachunek podstawowy Gminy

Zamawiający zastrzega sobie:

a) prawo niewykorzystania w całości lub części kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. W przypadku zaciągnięcia kredytu w wysokości niższej od planowanej nie będzie to skutkowało rozwiązaniem umowy kredytowej oraz nie będzie powodować żadnych innych roszczeń Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego,

b) prawo wcześniejszej spłaty kredytu jednorazowo lub wcześniejszej spłaty kredytu kilkakrotnie w częściach innych niż przewidziane miesięczne raty po uprzednim poinformowaniu banku i zmianie harmonogramu spłaty kredytu w formie aneksu w czasie obowiązywania umowy i spłatę odsetek bez konieczności dodatkowych innych obciążeń z tego tytułu,

c) możliwość wydłużenia okresu spłaty kredytu bez naliczania dodatkowych opłat z tego tytułu. W przypadku wydłużenia okresu spłaty kredytu sporządzony zostanie aneks do umowy kredytowej,

d) prawo przelania kredytu na rachunek wskazany przez zamawiającego.

Koszt kredytu stanowią będą odsetki wg zmiennej stopy procentowej wg WIBOR 1M:

a) do określenia wysokości oprocentowania kredytu w okresie obowiązywania umowy każdorazowo przyjmowana będzie stawka WIBOR 1M z pierwszego dnia kalendarzowego miesiąca, w którym oprocentowanie będzie obowiązywać plus stała marża banku dla całego okresu kredytowania,

b) o wysokości oprocentowania w danym miesiącu Wykonawca powiadomi Zamawiającego na piśmie w terminie do 15 dnia każdego miesiąca od daty ustalenia oprocentowania dla danego okresu odsetkowego. Oprocentowaniu podlega kwota faktycznie wykorzystanego kredytu przyjmując rzeczywistą liczbę dni w miesiącu oraz założenie, że rok liczy 365 dni, a w roku przestępnym 366 dni. Zmiana oprocentowania wynikająca ze stawki WIBOR 1M nie stanowi zmiany warunków umowy i nie wymaga jej wypowiedzenia.

Uwaga!

dla celów porównania ofert złożonych w postępowaniu należy przyjąć stały WIBOR 1M z dnia 12.07.2022 r. o wartości – 6,76%.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: czas uruchomienia kredytu od dnia przekazania dyspozycji /

Weighting: 2%

Price - Weighting: 98%

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## II.2.14. Additional information

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 136-389573](#)

##### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

##### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

**Contract No:** BZP.272.2.2.2022

**Title:**

Zaciągnięcie kredytu długoterminowego

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2022

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bank Spółdzielczy w Ślesinie

National registration number: 0000105830

Postal address: Plac Wolności 14, Ślesin

Town: Ślesin

NUTS code: PL414 Koniński

Postal code: 62-561

Country: Poland

E-mail: [przetargi@slesin.pl](mailto:przetargi@slesin.pl)

The contractor is an SME: yes

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

## **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Terminy, sposób i tryb składania oraz rozpatrywania odwołań reguluje Dział IX - Środki ochrony prawnej.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/09/2022